

C-Bow Verlegung vertikal 3cm C-Bow shifting vertical 3cm

Artikel-Nr./Item-no.

720630 01 01 schwarz/black

720630 00 02 chrom/chrome



DE HINWEIS

GB NOTICE

Das Set kann zur Verlegung nach oben sowie nach unten verwendet werden. Der Umbau ist nicht bei allen Modellen möglich, auch kann es zur Kollision mit dem Kennzeichenhalter oder den Blinkern kommen. Dies muss vorab geprüft werden!

Die Sets 710630 horizontal und 720630 vertikal können nicht miteinander kombiniert werden !

The set can be used for front and rear shifting. The conversion is not possible with all models, also it can come to the collision with the number plate holder or the indicators. This must be checked in advance!

The sets 710630 horizontal and 720630 vertical cannot be combined !

Weitere Korrektur-Sets erhältlich / Further correction sets available:

710630 Horizontalverlegung / Shifting horizontal

710631 Verbreiterung 10mm / Extension 10mm

710632 Verbreiterung 20mm / Extension 20mm

710633 Verbreiterung 40mm / Extension 40mm

DE INHALT

GB CONTENTS

2x Adapterplatten rechts
2x Adapterplatten links
8x Senkschrauben M6x16
8x Sechskantschraube M6x18
8x selbstsichernde Mutter M6
8x U-Scheibe ø6,4

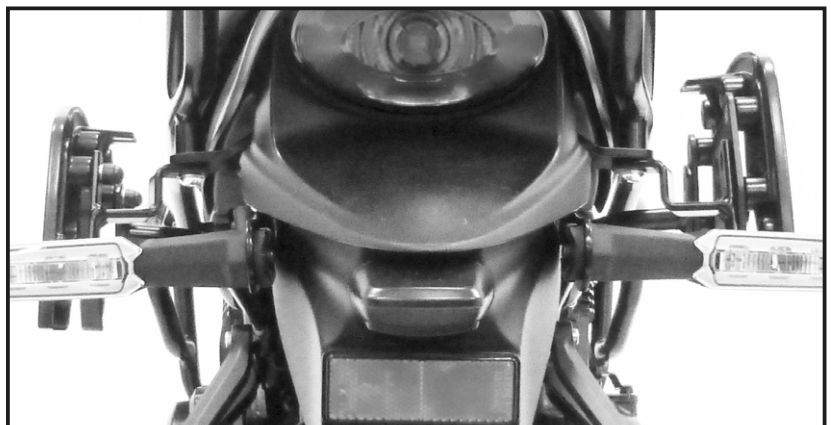
2x adapter plates right
2x adapter plates left
8x countersunk screws M6x16
8x hexagon screw M6x18
8x self lock nut M6
8x washer ø6,4

DE VORBEREITUNG

GB PREPARING

Sollte bereits ein C-Bow Halter montiert sein, müssen die C-Bows demontiert werden. Die Schrauben entfallen, die U-Scheiben werden wiederverwendet.

If a C-Bow holder is already mounted, the C-Bows must be dismantled. The screws are omitted, the washers are reused.



Beispiel: links ohne C-Bow Verlegung / rechts mit C-Bow Verlegung
Example: left without C-Bow shifting / right: with C-Bow shifting

290120/080524

C-Bow Verlegung vertikal 3cm C-Bow shifting vertical 3cm

Artikel-Nr./Item-no.

720630 01 01 schwarz/black

720630 00 02 chrom/chrome



DE MONTAGEANLEITUNG GB MOUNTING INSTRUCTIONS

Montage der Adapterplatten rechts/links an den C-Bows:

Die Adapter je nach Verlegerichtung auf den C-Bows positionieren und die Senkschrauben M6x16 leicht andrehen. Nun von der Rückseite die Sechskantschrauben M6x18 sowie U-Scheiben Ø6,4 durchstecken und die Senkschrauben festziehen. Reihenfolge beachten!

Mounting the adapter plates right/left on the C-Bows:

Position the adapters on the C-Bows according to the laying direction and slightly tighten the countersunk screws M6x16. Now insert the hexagon screws M6x18 with washers Ø6,4 from the back. Now tighten the countersunk screws. Observe the sequence!



Montage bei Verlegung nach unten
Mounting when installed downwards



Montage bei Verlegung
nach oben
Mounting when installed
upwards

Nun die vormontierten C-Bows samt Sechskantschrauben M6x18 mit den selbstsichernden Muttern M6 sowie U-Scheiben Ø6,4 an den C-Bow Haltern verschrauben.

Now screw the pre-assembled C-Bows including hexagon screws M6x18 with the self-lock nuts M6 and washers Ø6,4 to the C-bow holders.



Hepco & Becker GmbH
An der Steinmauer 6
D-66955 Pirmasens
Germany

Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100
Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120
eMail: vertrieb@hepco-becker.de
www.hepco-becker.de